

Acest document descrie foliile reflectorizante ORALITE® pentru aplicarea temporară pe vehicule și oferă instrucțiunile de utilizare a acestora. Produsele menționate aici sunt folii autoadezive premium fabricate de ORAFOL Europe GmbH (denumite în cele ce urmează ORAFOL).

Vă rugăm să respectați versiunea actuală a Informațiilor tehnice ORAFOL, consultând acest document în format electronic pe care îl găsiți pe www.orafol.com.

Instrucțiuni de prelucrare pentru Seriile ORALITE® 5600, 5600D/E și 5650, 5650D/E

Aceste instrucțiuni de prelucrare se aplică următoarelor folii reflectorizante ORALITE®:

Pentru inscripționarea vehiculelor

ORALITE® 5600 Fleet Engineer Grade

ORALITE® 5650 RA Fleet Engineer Grade*

Pentru aplicarea pe camioane/remorci, conforme cu ECE 104

(ECE 104 Clasa D)

ORALITE® 5600D Fleet Engineer Grade

ORALITE® 5650D RA Fleet Engineer Grade*

(ECE 104 Clasa E)

ORALITE® 5600E Fleet Marking Grade

ORALITE® 5650E RA Fleet Marking Grade*

**ORALITE® 5650 RA Fleet Engineer Grade cu tehnologie „RapidAir®” permite o aplicare rapidă și ușoară, reducând incidența bulelor și a cutelor, în special a aplicațiilor de dimensiuni mari.*

Informațiile din prezentul document se bazează pe cunoștințele, experiența și testele noastre privind utilizările. Scopul documentului este acela de a oferi sugestii și asistență persoanelor care efectuează aplicarea acestora. Chiar dacă nu este posibil să explicăm toate aspectele care trebuie luate în considerare, această instrucțiune cuprinde un număr mare de sfaturi utile cu privire la manipularea foliilor reflectorizante ORALITE® din seriile menționate mai sus (denumite în cele ce urmează folii reflectorizante ORALITE®).

Utilizatorul răspunde de determinarea adecvării produsului pentru un anumit scop și a adecvării pentru aplicația utilizatorului. **Utilizatorii sunt îndemnați să evalueze cu atenție substraturile în ceea ce privește aderența și compatibilitatea materialelor.** ORAFOL nu este responsabil de defecțiunile materialelor cauzate de substrat sau de pregătirea necorespunzătoare a suprafeței.

ECE 104

ECE 104 este regulamentul care subliniază cerințele tehnice ale benzilor de marcaj retroreflectorizante aprobate pentru camioanele și remorcile din Europa. Mai multe informații despre Regulament și despre oferta completă de produse ORAFOL pentru clasele C, D și E pot fi găsite pe site-ul www.orafol.com. Utilizatorul este pe deplin responsabil de asigurarea respectării regulamentului specific.

Cerințele generale

Vă rugăm să rețineți că foliile reflectorizante sunt, prin natura lor, mai sensibile decât vopseaua aplicată pe vehicul. Acest lucru înseamnă că este necesară o îngrijire specială la aplicarea și curățarea foliilor.

Aplicarea și îndepărtarea foliilor reflectorizante ORALITE® se poate face numai de către specialiști instruiți (adică de către ingineri sau tehnicieni calificați și cu experiență în aplicarea lor).

În cazul aplicării sau îndepărtării necorespunzătoare sau incorecte a foliilor reflectorizante ORALITE® sau în cazul utilizării tipurilor de folii neadecvate pentru aplicare, vopseaua vehiculului poate fi deteriorată și/sau durata de serviciu a foliei ORALITE® poate fi considerabil mai scurtă.

Durata de serviciu

Durata de serviciu specificată în fișele de date tehnice reprezintă durata maximă de serviciu doar pentru expunere verticală în aer liber în condiții meteorologice normale pentru Europa centrală.

Următorul tabel oferă o imagine de ansamblu asupra reducerii preconizate a duratei maxime de serviciu în condiții meteorologice și orientări schimbătoare. Este împărțită în trei zone climatice. Aplicările cu o abatere de la nivelul vertical mai mare de 10° sunt considerate aplicări orizontale.

Evaluarea duratei maxime de serviciu se bazează pe informațiile din fișa de date tehnice a fiecărei serii.

Zona climatică 1): temperată

(de ex. Europa de Nord/Centrală/ Nordul Statelor Unite)

Vertical: date din fișa de date tehnice

Orizontal: C1) vertical minus 50%

Zona climatică 2): umedă / caldă

(de exemplu, Europa - regiunea mediteraneană, sud-estul Statelor Unite, Oceania)

Vertical: C1) vertical minus 2 ani

Orizontal: C1) orizontal minus 1 an

Zona climatică 3): uscată / caldă

(Orientul Mijlociu/Africa de Nord, regiunile deșertice din Australia, sud-vestul Statelor Unite)

Vertical: C1) vertical minus 4 ani

Orizontal: C1) orizontal minus 2 ani

Excepții

Pentru durata de serviciu ≤ 5 ani în C1) se aplică vertical:

C3) vertical = C2) vertical minus 50%

C3) orizontal = C2) orizontal minus 50%

Durata de serviciu maximă în ani

Zona climatică 1) Temperată		Zona climatică 2) Umedă / caldă		Zona climatică 3) Uscată / caldă	
vertical	orizantal	vertical	orizantal	vertical	orizantal
7	3,5	5	2,5	3	1,5

Notă:

Informațiile referitoare la durata de serviciu maximă preconizată nu constituie o garanție obligatorie din punct de vedere legal, o garanție sau o altă cerere. Informațiile furnizate se bazează pe experiența practică dobândită din efectuarea testelor la intemperii artificiale și naturale în condiții normale. Nu poate fi transferată pur și simplu la durata de serviciu maximă preconizată pentru fiecare vehicul, având în vedere marea varietate de influențe posibile (de exemplu, impacturi mecanice și chimice suplimentare).

Depozitarea și transportul

Foliile reflectorizante ORALITE® trebuie depozitate într-un spațiu uscat și răcoros care să fie protejat de lumina directă a soarelui. Temperaturile recomandate pentru depozitare sunt cuprinse între 20°C până la 24°C.

Materialul rulat trebuie depozitat în cutia originală. Rolele sunt prevăzute cu distanțiere standard (capace de siguranță), care previn contactul între suprafața rolei și cutie și, prin urmare, formarea urmelor de presiune și deteriorarea suprafeței. Vă rugăm să vă asigurați că rolele prelucrate parțial nu sunt depozitate niciodată fără distanțiere (capace de siguranță).

Imprimarea

Folia reflectorizantă ORALITE® poate fi personalizată prin serigrafie cu cerneală serigrafică ORALITE® 5018 sau cu jet de cerneală cu cerneluri pe bază de solvent, cu cerneluri UV sau Latex.

Foliile laminare de protecție

Vă rugăm să consultați instrucțiunile producătorului de cerneală ales pentru a determina dacă este necesară laminarea. Dacă este necesară, se recomandă ca materialul să fie laminat cu ORAGUARD® 290F sau ORAGUARD® 293F pentru a asigura o protecție suplimentară împotriva razelor UV.

Materialele recomandate pentru aplicare

Următoarele benzi de aplicare sunt adecvate pentru a fi utilizate cu foliile reflectorizante ORALITE®;

- Bandă de aplicare ORATAPE® MT52
- Bandă de aplicare ORATAPE® MT72
- Bandă de aplicare ORATAPE® LT72
- Bandă de aplicare ORATAPE® MT95

Pregătirea

Pentru a obține cel mai bun rezultat posibil, se vor lua măsurile pregătitoare descrise mai jos:

Verificarea suprafeței vehiculului

Foliile reflectorizante ORALITE®, care sunt recomandate pentru colantarea comercială și cea destinată flotei de înaltă calitate, pentru a produce inscripționări, marcaje și decorațiuni, sunt furnizate cu un adeziv echilibrat din punct de vedere al compoziției și rezistenței acestuia. Acest lucru înseamnă că foliile nu se vor ridica sau nu vor deteriora vopseaua vehiculului, cu condiția ca vopseaua să fi fost aplicată de profesioniști și să se fi uscat complet înainte de aplicarea foliilor. Este, de asemenea, important ca vopseaua vehiculului să nu fie deteriorată de rugină, foc, zgârieturi, pietriș, fragilizarea legată de vechime sau influențe similare. Vopseaua pe care sunt aplicate foliile reflectorizante ORALITE® trebuie să respecte clasa 0 atunci când sunt testate conform EN ISO 2409. Materialele ORAFOL trebuie aplicate numai pe suprafețele vehiculului unde vopseaua îndeplinește complet aceste cerințe de calitate.

De asemenea, vă rugăm să vă asigurați că vopseaua vehiculului este specificată OEM. În cazul în care aveți dubii, vă rugăm să consultați producătorul vehiculului sau un atelier specializat de vopsea înainte de aplicare.

ORAFOL nu recomandă aplicarea foliilor reflectorizante ORALITE® pe piesele din plastic sau suprafețele de sticlă ale vehiculului. În cazul în care acest lucru este necesar, vă recomandăm cu tărie să efectuați un test de aplicare în prealabil. Substraturile din sticlă sunt de natură hidrofiliă, ceea ce face ca durabilitatea aderenței adezivilor să se modifice în condiții de umiditate ridicată sau expunere la umiditate. ORAFOL nu garantează aplicarea pe piese din plastic sau sticlă.

Verificarea foliei ORAFOL selectate

Vă rugăm să verificați foliile reflectorizante ORALITE® selectate înainte de aplicare pentru a vă asigura că nu există defecte vizibile. În caz de defecte identificate, nu folosiți folia și contactați vânzătorul. Subliniem în mod expres că nu poate fi acceptată ulterior nicio reclamație cu privire la defectele unei folii reflectorizante ORALITE®.

ORAFOL recomandă utilizarea materialelor doar din același lot. Dacă trebuie utilizate materiale din diferite loturi, utilizatorul trebuie să verifice în prealabil dacă vreo diferență între loturi va afecta prelucrarea foliilor și/sau va afecta rezultatul final.

Se va arhiva un eșantion neutilizat din foliile reflectorizante ORALITE® selectate (aproximativ 20 x 30 cm) cu etichetare completă pe margine în scopuri de documentare.

Pregătirea vehiculului

Vă rugăm să respectați următorii pași pentru pregătirea vehiculului:

a) Duceți vehiculul la o spălătorie auto înainte de aplicare (a nu se utiliza curățarea manuală). Vă rugăm să vă asigurați că selectați un program de curățare care nu folosește ceară sau finisaje nanotehnologice. Vehiculul trebuie să fie complet curat și uscat atunci când se aplică folia.

b) Toate piesele care împiedică aplicarea trebuie demontate (în special oglinzile exterioare, mânerul ușilor, bordurile, ștergătoarele de parbriz etc.).

c) Verificați suprafețele și marginile vehiculului pentru a vă asigura că nu există ceară sau polish pe acestea. Orice astfel de reziduuri trebuie îndepărtate numai cu un detergent industrial fără silicon. Suprafețele cu pete mai persistente pot fi curățate suplimentar cu o substanță pentru îndepărtarea insectelor sau a gudronului care este disponibilă în comerț.



- d) Nu aplicați niciodată detergenți care utilizează nanotehnologie pentru a realiza nano-etanșarea sau nano-acoperirea pe suprafața de curățat. Vă rugăm să respectați instrucțiunile producătorului.
- e) La următorul pas, toate suprafețele pe care se va aplica folia trebuie curățate cu produsul de curățare a suprafețelor ORACAL® Pre-wrap sau cu izopropanol. Nu folosiți alcool. Asigurați-vă că detergenții rămași sunt îndepărtați complet.
- f) Asigurați-vă că suprafețele, marginile, ondulațiile, golurile și îmbinările vehiculului sunt complet uscate. Îndepărtați cu grijă umiditatea rămasă sub garniturile de cauciuc.

Aplicarea foliilor reflectorizante ORALITE®

Recomandăm doar aplicarea uscată a foliei (nu se garantează aplicarea umedă).

Uneltele necesare

Pentru aplicarea foliei sunt necesare următoarele unelte:

- Racletă pentru folie cu margine de pâslă (se recomandă utilizarea pâslei moi pe bază de fibre naturale).
- cuțit pentru folie, cuțit pentru hârtie sau bisturiu
- magneți
- pistol cu aer cald
- termometru cu infraroșu

Alte unelte de bază:

- set de șurubelnițe în stea
- set de șurubelnițe hexagonale
- șurubelnițe de diferite dimensiuni
- chei de piulițe de diferite dimensiuni și/sau set de unelte cu clichet
- clești universali și ascuțiți
- ciocan de cauciuc

Condițiile impuse

Aplicarea foliilor reflectorizante ORALITE® poate fi realizată exclusiv în camere curate, fără praf și bine iluminate (cu platformă de ridicare sau de asamblare).

Suprafața vehiculului pe care sunt aplicate foliile reflectorizante ORALITE® selectate trebuie să aibă temperatura minimă specificată în fișa de date tehnice. Cel mai bun rezultat posibil este obținut atunci când temperatura suprafeței mașinii este cuprinsă între + 21°C și + 23°C. Temperatura suprafeței mașinii este ușor măsurată cu ajutorul unui termometru cu infraroșu.

Aplicarea de testare

Vă recomandăm o aplicare de testare după curățarea pregătitoare a vehiculului și înainte de aplicarea finală. Verificați aderența finală a foliei reflectorizante ORALITE® la 24 de ore de la aplicarea de testare. Este necesar să repetați procesul preliminar de curățare dacă aderența foliei este prea slabă și/sau se dezvoltă bule de aer sub folie.

Aderența foliei reflectorizante ORALITE® se poate dovedi insuficientă, dacă vehiculul sau piesele vehiculului au fost tratate în prealabil cu substanțe care utilizează nanotehnologie pentru a realiza nano-etanșarea/nano-acoperirea pe suprafața de curățat.

În acest caz, este necesar să se repete curățarea preliminară a vehiculului și să se efectueze o altă aplicare de testare.

Degazarea

Pentru vehiculele noi sau recent reparate, ar trebui evaluată o eventuală degazare. La temperaturi ridicate, gazele rezultate nu pot scăpa prin material și pot duce la formarea bulelor. Prin urmare, înainte de lipire, trebuie efectuat următorul test:

Aplicați un eșantion din aceeași rolă de folie, de exemplu 100 mm x 100 mm pe o zonă curățată a substratului și mențineți la o temperatură mai mare de 40°C timp de 48 de ore. Dacă nu s-au format bule, aplicarea poate continua. Dacă s-au format bule, repetați testul după 2 zile.

Informații privind aplicarea prealabilă

- Folia reflectorizantă ORALITE® este adecvată pentru suprafețe plane și ușor curbate. Poziționați grafica pentru a reduce numărul de nituri și cusături de substrat care vor fi acoperite. Acest lucru elimină nevoia de a tăia în jurul niturilor.
- Folia nu este adecvată pentru ambutisare adâncă.
- Folia poate fi tăiată cu ajutorul unui plotter (de preferință un plotter cu masă cu cap de tăiere integrat controlat pneumatic).
- Utilizați seturile de folie pre-tăiată cu exactitate ori de câte ori este posibil.
- Dacă nu este posibilă tăierea, măsurați piesele vehiculului și tăiați în prealabil foliile reflectorizante ORALITE®.
- Nu folosiți nicio sursă de căldură pentru a face ca folia să se muleze pe suprafețele curbate.
- Este important să evitați atingerea părții adezive a materialului, în special marginile, în timpul aplicării.
- Foliile imprimate cu cerneluri pe bază de solvent trebuie să se usuce bine înainte de aplicare.
- Materialul nu trebuie aplicat în jurul colțurilor sau al muchiilor (de ex. marginea ușii, apărătorile de roată etc.). În schimb, ar trebui să fie tăiat cu 6 mm (1/4 ") în fața marginii.
- Vârfurile ascuțite sunt mai predispuse la ridicare în timpul curățării și, prin urmare, trebuie evitate. Vârfurile trebuie rotunjite pentru îmbunătățirea aspectului vizual și a performanței adezivului.
- ORAFOL nu recomandă aplicarea pe suprafețe acoperite cu antigel sau nanotehnologie.
- Tăiați folia astfel încât să evitați suprapunerea și prizoanele.
- Nu tăiați folia reflectorizantă ORALITE® la același nivel cu marginile mașinii pentru a evita contracția foliilor reflectorizante ORALITE® sau uzura mecanică a muchiei de tăiere deschise prin perii de curățare, vânt etc.
- Aplicați foliile reflectorizante ORALITE® și sub garniturile de cauciuc pentru a evita marginile deschise.

Aplicarea foliei

- Poziționați folia reflectorizantă ORALITE® tăiată în prealabil care va fi aplicată pe vehicul, cu liner-ul încă pe ea, și fixați-o cu bandă pentru mascare ținând bine piesa de la capătul superior.
- Așezați banda pentru mascare astfel încât jumătate din banda pentru mascare să fie pe piesă și jumătate să fie în contact cu suprafața. Acesta va servi ca balama în timpul aplicării. Asigurați-vă că piesa este în poziția exactă dorită.
- Asigurați-vă că folia se ridică cu aproximativ 5 cm (2 inch) deasupra marginilor suprafeței vehiculului pe care urmează să fie aplicată folia.
- Îndepărtați parțial liner-ul și, prin ținerea foliei aproape de centrul de jos, începeți să aplicați folia cu ajutorul racletei.
- Aplicați folia cu ajutorul racletei începând din centrul balamalei benzii înspre exterior de la balama până la marginea cea mai apropiată.
- Aplicați folia reflectorizantă ORALITE® cu mișcări oscilante egale mari ale racletei pe suprafața vehiculului. Nu întindeți folia pentru a obține un aspect uniform al foliei aplicate.
- Continuați să îndepărtați treptat liner-ul și folosiți racleta până când se aplică întreaga folie.
- Îndepărtați balamaua benzii. Folosiți racleta pe marginea superioară.

Pentru informații practice suplimentare despre aplicarea foliei reflectorizante ORALITE®, vă rugăm să contactați serviciul local de asistență pentru clienți.

Important de reținut

Bulele minuscule de aer rămase (cu un diametru sub 5 mm (1/5 inch) sub folia reflectorizantă ORALITE® se vor dispersa prin folie în câteva zile sau până la trei săptămâni, în funcție de temperatura ambiantă. Doar bulele mai mari ar trebui să fie ușor perforate cu un ac sau un bisturiu cu vârf, iar aerul trebuie îndepărtat cu ajutorul unei raclete.

După finalizarea aplicării

Vehiculul trebuie să rămână la temperatura de aplicare cel puțin 24 de ore de la aplicarea foliei.

Conform experienței noastre, folia reflectorizantă ORALITE® va fi atinsă o aderență optimă după trei zile. Nu trebuie să duceți vehiculul la o spălătorie auto înainte de a trece această perioadă (consultați secțiunea următoare Îngrijirea și întreținerea).

Îngrijirea și întreținerea

Nu se recomandă curățarea la înaltă presiune, folosirea unor substanțe chimice agresive sau solvenți (cum ar fi acetonă, diluant pentru vopsea, substanțe de îndepărtare a gudronului), deoarece acest lucru va reduce durata de serviciu a foliei. Următoarele practici vor ajuta la menținerea duratei de serviciu și a calității foliei reflectorizante:

- ORAFOL recomandă curățarea și întreținerea periodică manuală a vehiculului.
- Dacă utilizați un produs de curățare, spălați folia aplicată cu un amestec de apă curată și un detergent ușor pentru mașină.
- Testați orice produs de curățare pe o secțiune mică a foliei înainte de a-l utiliza. Citiți întotdeauna etichetele de avertizare de pe produsele de îngrijire auto pentru instrucțiuni de siguranță adecvate.
- După ce spălați vehiculul cu un amestec de apă cu săpun, clătiți-l cu apă curată.
- Fie lăsați vehiculul să se usuce, fie folosiți o cârpă din microfibră.

Vă rugăm să respectați instrucțiunile următoare, în caz contrar, poate avea drept rezultat pierderea nivelului de luciu, decolorarea, fragilitatea și fisurarea, așchierarea sau cojirea în jurul marginilor:

- Nu permiteți ca combustibilul să intre în contact cu folia pentru perioade îndelungate de timp. Curățați toate deversările cât mai curând posibil.
- Nu folosiți spălătorii automate, spălătorii destinate camioanelor care folosesc produse de curățare caustice, substanțe de îndepărtare a gudronului sau spălătorii sub presiune pentru a curăța vehiculul
- Nu aplicați niciun tip de ceară sau polish peste material.
- Nu folosiți spălătorii mecanice cu perii.

În caz de dubii, vă rugăm să contactați Serviciul nostru pentru clienți

Îndepărtarea foliilor reflectorizante ORALITE®

Foliile reflectorizante ORALITE® 5600, 5600E și 5600D sunt echipate cu un adeziv de înaltă calitate, care poate fi îndepărtat prin căldură în perioada de garanție specificată. Dacă adezivul rezidual rămâne pe suprafață, acesta poate fi îndepărtat cu un detergent industrial pe bază de citrice fără silicon.

Temperatura ambiantă și a suprafeței trebuie să fie de cel puțin +20°C înainte de îndepărtarea foliei reflectorizante ORALITE®. Mai întâi ridicați cu grijă un colț al foliei reflectorizante ORALITE® cu un cuțit. Apoi, trageți lent folia de la suprafață într-un unghi de 180°. Încălzirea foliei în mod moderat cu un pistol cu aer cald la +40°C în timp ce trageți facilitează îndepărtarea acesteia în mod considerabil. Metoda de îndepărtare este, de asemenea, puternic afectată de tipul și textura suprafeței și de condițiile de utilizare.

Foliile reflectorizante ORALITE® 5650, 5650RA, 5650E RA și 5650D RA sunt echipate cu un adeziv pentru lipire permanentă. Căldura va ajuta la îndepărtarea părților de folie. Utilizarea substanțelor de îndepărtare disponibile în comerț va ajuta la eliminarea reziduurilor. ORAFOL nu garantează eliminarea foliilor lipite permanent.

Informații privind garanția

În cazul nerespectării instrucțiunilor din informațiile practice, se exclude orice garanție și răspundere.

Durata de serviciu a foliei reflectorizante ORALITE® aplicate pe un vehicul este determinată în esență de respectarea exactă a instrucțiunilor din informațiile practice. Prelucrarea (adică aplicarea și îndepărtarea) foliilor reflectorizante ORALITE® se va face numai de către specialiști instruiți (adică de ingineri sau tehnicieni cu experiență în publicitate și calificați). Acești experți instruiți sunt responsabili de calitatea aplicării, în timp ce responsabilitatea respectării Termenilor de Întreținere și Utilizare îi revine proprietarului vehiculului. Informațiile furnizate în aceste instrucțiuni se bazează exclusiv pe cunoștințele și experiența noastră actuală. Nu constituie o garanție a anumitor proprietăți și nici o garanție a calității sau durabilității în ceea ce privește foliile reflectorizante ORALITE®. Nu răspundem de costurile suportate pentru îndepărtarea foliilor noastre.

Orice garanție și răspundere vor fi în special excluse în cazul:

- noii vopsiri a vehiculului care nu este complet uscată sau complet întărită la momentul aplicării
- aplicării pe suprafețe improprie și pe suprafețe vopsite de neprofesioniști
- învelișurilor de protecție sau materialelor plastice care determină degazarea
- suprafețelor care nu sunt pregătite în mod corespunzător
- utilizării materialelor ORAFOL în combinație cu materiale de la alți producători
- utilizării diferitelor loturi pentru aplicarea unui obiect
- utilizării produselor sau combinațiilor de produse care nu sunt recomandate pentru aplicarea prevăzută
- aplicării inadecvate sau necorespunzătoare de către aplicatori necalificați și neprofesioniști.
- vopselei care se desprinde la îndepărtarea foliei și modificărilor vopselei (de exemplu, „imagini fantomă”)
- foliilor care se desprind de pe suprafețele ondulate și înclinate cu muchii ascuțite (observate frecvent la vehicule comerciale, cum ar fi utilitare sau furgonete)

Pentru întrebări suplimentare cu privire la aplicarea și îndepărtarea foliilor reflectorizante ORALITE®, vă rugăm să contactați serviciul local de asistență pentru clienți. Pentru informații cu privire la materialele descrise mai sus, vă rugăm să vizitați www.orafol.com.